

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
23 septembre 2004 (23.09.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2004/081275 A3**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> :  
**D06F 75/18, 75/36, 75/14**

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/000410

(22) Date de dépôt international :  
24 février 2004 (24.02.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
03/02556 3 mars 2003 (03.03.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **SEB S.A.**  
[FR/FR]; Les 4M, Chemin du petit Bois, F-69130 Ecully  
(FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : **GELUS,**

Dominique [FR/FR]; Le Chamboud, F-38780 Eyzin-Pinet  
(FR). **HIPP, Edgar** [FR/FR]; 14, rue des Perrières,  
F-69380 Chazay D'Azergues (FR).

(74) Mandataire : **KIEHL, Hubert**; SEB Développement,  
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, F-69134 Ecully Cedex  
(FR).

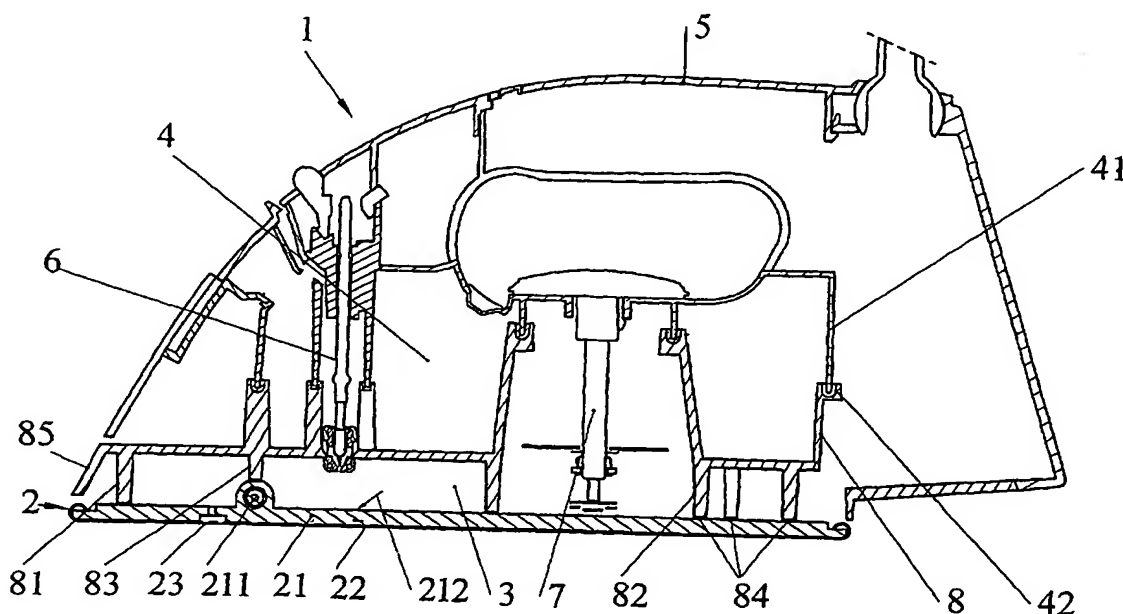
(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM,  
KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasien

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: **STEAM IRON WITH A PLASTIC SKIRT SURROUNDING THE STEAM CHAMBER**

(54) Titre : **FER A VAPEUR AVEC JUPE PLASTIQUE ENFERMANT LA CHAMBRE DE VAPORISATION**



(57) Abstract: The invention relates to a steam iron (1) consisting of a heatable soleplate (2), a steam chamber (3), a multi-functional part (8) which forms both a heat shield and the skirt (85) of the iron. The invention is characterised in that the aforementioned multi-functional part (8) forms and houses the steam chamber (3) above the soleplate (2). Preferably, said multi-functional part (8) also forms the base of a water container (4).

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/081275 A3



(AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(88) Date de publication du rapport de recherche internationale:

28 octobre 2004

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*

(57) Abrégé : Fer à vapeur (1) comportant une semelle (2) chauffante, une chambre de vaporisation (3), une pièce (8) à fonctions multiples constituant à la fois un écran thermique et la jupe (85) du fer, remarquable en ce que la pièce à fonctions multiples (8) constitue et enferme la chambre de vaporisation (3) au-dessus de la semelle (2). De préférence, la pièce à fonctions multiples (8) constitue aussi le fond d'un réservoir d'eau (4).

## A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC 7 D06F75/18 D06F75/36 D06F75/14

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)  
IPC 7 D06F

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)  
EPO-Internal, PAJ

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US 5 531 037 A (BRAUN AG) 2 July 1996 (1996-07-02) column 3, line 63 - column 4, line 1; figure 1	1-3,5
A	EP 0 433 146 A (SEB S.A.) 19 June 1991 (1991-06-19) column 4, line 29 - line 39; figures 1,4A,4B,4C	1-3,5
A	FR 2 747 404 A (MOULINEX SA) 17 October 1997 (1997-10-17) the whole document	1-4,6

☐ Further documents are listed in the continuation of box C.☒ Patent family members are listed in annex.

## \* Special categories of cited documents:

- \*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance
- \*E\* earlier document but published on or after the international filing date
- \*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)
- \*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- \*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

- \*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
- \*X\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
- \*Y\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.
- \*Z\* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

2 September 2004

Date of mailing of the international search report

13/09/2004

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Courrier, G

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/FR2004/000410

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5531037	A	02-07-1996	DE 4402683 A1	03-08-1995
			AT 168147 T	15-07-1998
			DE 59406415 D1	13-08-1998
			EP 0665321 A1	02-08-1995
			ES 2120553 T3	01-11-1998
EP 0433146	A	19-06-1991	FR 2655667 A1	14-06-1991
			EP 0433146 A1	19-06-1991
FR 2747404	A	17-10-1997	FR 2747404 A1	17-10-1997
			CN 1173565 A ,B	18-02-1998
			DE 19714458 A1	30-10-1997
			GB 2312001 A ,B	15-10-1997
			IT 1290530 B1	04-12-1998
			US 5799421 A	01-09-1998

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE

CIB 7 D06F75/18 D06F75/36 D06F75/14

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)

CIB 7 D06F

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

EPO-Internal, PAJ

C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie *	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
A	US 5 531 037 A (BRAUN AG) 2 juillet 1996 (1996-07-02) colonne 3, ligne 63 - colonne 4, ligne 1; figure 1	1-3,5
A	EP 0 433 146 A (SEB S.A.) 19 juin 1991 (1991-06-19) colonne 4, ligne 29 - ligne 39; figures 1,4A,4B,4C	1-3,5
A	FR 2 747 404 A (MOULINEX SA) 17 octobre 1997 (1997-10-17) le document en entier	1-4,6

☐ Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents

☒ Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

\* Catégories spéciales de documents cités:

\*A\* document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent

\*E\* document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date

\*L\* document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)

\*O\* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens

\*P\* document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

\*T\* document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention

\*X\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément

\*Y\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier

\*Z\* document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

2 septembre 2004

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

13/09/2004

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale  
Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

Courrier, G

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs

aux membres de familles de brevets

Demande Internationale No

PCT/FR2004/000410

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
US 5531037	A	02-07-1996	DE 4402683 A1	03-08-1995
			AT 168147 T	15-07-1998
			DE 59406415 D1	13-08-1998
			EP 0665321 A1	02-08-1995
			ES 2120553 T3	01-11-1998
EP 0433146	A	19-06-1991	FR 2655667 A1	14-06-1991
			EP 0433146 A1	19-06-1991
FR 2747404	A	17-10-1997	FR 2747404 A1	17-10-1997
			CN 1173565 A ,B	18-02-1998
			DE 19714458 A1	30-10-1997
			GB 2312001 A ,B	15-10-1997
			IT 1290530 B1	04-12-1998
			US 5799421 A	01-09-1998